

Na osnovu člana 104. stav 5. Zakona o visokom obrazovanju ("Službeni glasnik RS" broj 76/05, 100/07 - autentično tumačenje, 97/08, 44/10, 93/12 i 89/13) i Uredbe o posebnom načinu priznavanja visokoškolskih isprava i vrednovanja studijskih programa univerziteta sa teritorije Autonomne pokrajine Kosovo i Metohija koji ne obavljaju djelatnost po propisima Republike Srbije („Službeni Glasnik RS" broj 16/2012), Senat Univerziteta u Novom Pazaru, na sjednici održanoj 27.03.2014. godine, donosi

PRAVILNIK

o priznavanju visokoškolske isprave i vrednovanju studijskog programa univerziteta sa teritorije Autonomne pokrajine Kosovo i Metohija koji ne obavljaju delatnost po propisima Republike Srbije

Opšte odredbe

Član 1.

Ovim Pravilnikom uređuje se postupak priznavanja visokoškolskih isprava i vrednovanje studijskih programa univerziteta sa teritorije Autonomne pokrajine Kosovo i Metohija koji ne obavljaju delatnost po propisima Republike Srbije (u daljem tekstu: visokoškolske isprave), radi utvrđivanja prava u pogledu nastavka obrazovanja, odnosno u pogledu zapošljavanja, za vreme važenja Rezolucije 1244 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija.

Član 2.

Visokoškolskom ispravom iz člana 1. ovog Pravilnika smatra se isprava koju je izdao univerzitet iz člana 1. ovog Pravilnika, sa sertifikatom izdatim od strane Evropske asocijacije univerziteta.

Član 3.

Pravo na priznavanje visokoškolskih isprava imaju državljani Republike Srbije, strani državljani i osobe bez državljanstva.

Strani državljani i osobe bez državljanstva imaju pravo na priznavanje visokoškolskih isprava ako učine verovatnim pravni interes za njeno priznavanje u Republici Srbiji.

Potreba dokazivanja pravnog interesa iz stava 2. ovoga člana ne odnosi se na osobe koje imaju status izbeglica, interno raseljenih lica i lica kojima je odobren azil.

Odredba stava 3. ovoga člana primenjuje se i na decu stranih diplomata akreditovanih u Republici Srbiji, ukoliko im je priznavanje visokoškolske isprave potrebno radi nastavka obrazovanja u visokoškolskim obrazovnim institucijama u Republici Srbiji.

Član 4.

Na Univerzitetu se sprovodi postupak priznavanja isprava izdatih na osnovu savladanog studijskog programa za koje je akreditovan Univerzitet, odnosno fakultet u njegovom sastavu.

Član 5.

Postupak priznavanja visokoškolske isprave sprovodi se radi:

1. utvrđivanja prava imaoca isprave u pogledu zapošljavanja,
2. utvrđivanja prava imaoca isprave u pogledu nastavka visokog obrazovanja,
3. utvrđivanje prava na uključivanja u odgovarajući nivo visokog obrazovanja.

Priznavanje visokoškolske isprave radi zapošljavanja podrazumeva utvrđivanje vrste i nivoa studija koji se priznaju, kao i stručnog, akademskog, odnosno naučnog naziva koji se priznaje na osnovu stečene isprave.

Priznavanje visokoškolske isprave radi nastavka obrazovanja podrazumeva priznavanje stepena stečene visokoškolske kvalifikacije na univerzitetu sa teritorije Autonomne pokrajine

Kosovo i Metohija koji ne obavlja delatnost po propisima Republike Srbije radi ostvarivanja nastavka obrazovanja.

Priznavanje visokoškolske isprave radi uključivanja u odgovarajući nivo visokog obrazovanja podrazumeva pravo imaoca isprave da obrazovanje započeto na univerzitetu sa teritorije Autonomne pokrajine Kosovo i Metohija koji ne obavlja delatnost po propisima Republike Srbije nastavi na Univerzitetu u Novom Pazaru, odnosno na odgovarajućem departmanu u njegovom sastavu.

1) Postupak za priznavanje visokoškolske isprave Zahtev stranke

Član 6.

Postupak za priznavanje visokoškolske isprave pokreće se pisanim zahtevom za priznavanje.

U pisanom zahtevu Univerzitetu, stranka navodi:

1. naziv javne isprave,
2. naziv i sedište univerziteta koji je izdao javnu ispravu,
3. razlog priznavanja 1)ostvarivanje prava na zapošljavanje,
- 2) ostvarivanje prava na nastavak započetog visokog obrazovanja,
- 3) ostvarivanje prava na uključivanje u naredni nivo obrazovanja
4. vrstu i stepen studija, kao i stručni, akademski, odnosno naučni naziv koji traži da joj se prizna, ako je razlog priznavanja ostvarivanje prava na zapošljavanje,
5. dokumentaciju koju prilaže,
6. dokaz o izvršnoj uplati naknade za sprovođenje postupka priznavanja visokoškolske isprave,
7. kontakt adresu i telefon.

Dokumentacija koja se prilaže uz zahtev

Član 7.

Uz zahtev za priznavanje, stranka prilaže:

1. overena fotokopija javne isprave (dodatak diplome) koja je stečena na univerzitetu sa teritorije Autonomne pokrajine Kosovo i Metohija koji ne obavlja delatnost po propisima Republike Srbije;
2. prevod dokumenata iz tačke 1. na srpski jezik (tri primerka),
3. overenu fotokopiju javne isprave o prethodnom nivou visokog obrazovanja, ako je zahtev podnesen za priznavanje visokoškolske isprave stečene na drugom ili trećem stepenu visokoškolskog obrazovanja,
4. sertifikat Evropske asocijacije univerziteta kojim se potvrđuje da je visokoškolska isprava propisno izdata od strane akreditovane i odgovorne akademske institucije sa teritorije Autonomne pokrajine Kosovo i Metohija izdata u skladu sa najboljom evropskom praksom, kao što je utvrđeno Bolonjskim procesom i kojom Evropska asocijacija univerziteta potvrđuje da je visokoškolska isprava izdata u skladu sa najboljom evropskom praksom,
5. prevod dokumenta iz tačke 4. na srpski jezik,
6. završni rad odnosno disertaciju, originalan primerak ili prevod na srpski jezik.

U toku postupka mogu se tražiti i druga dokumenta relevantna za priznavanje isprave.

Odgovornost za pribavljanje dokumenata, odnosno adekvatnih informacija snosi podnosilac zahteva.

Dokumenta za koja se traži prevod na srpski jezik moraju biti overena od strane ovlašćenog prevodioca.

II) Postupak za priznavanje visokoškolske isprave radi zapošljavanja

Član 8.

Zahtev za priznavanje visokoškolske isprave radi zapošljavanja stranka podnosi Univerzitetu. Po prijemu zahteva, Stručna služba Univerziteta proverava da li je zahtev uredan i podneta dokumentacija kompletna.

Ukoliko nedostaje neki od dokumenata navedenih u članu 7. ovog pravilnika, stranka se upućuje da izvrši dopunu, tako što se stranci dostavlja pismeno obaveštenje o tome koja dokumenta treba naknadno da dostavi i određuje se rok od 15 dana za dostavljanje traženih dokumenta.

Po isteku roka od 15 dana od dana dostavljanja obaveštenja iz stava 3. ovog člana, zahtev stranke sa priloženom dokumentacijom dostavlja se Komisiji iz člana 10. ovog Pravilnika.

Član 9.

Univerzitet, u slučaju da postoji potreba, podnosi zahtev Ministarstvu prosvete, nauke i tehnološkog razvoja Republike Srbije, da od Evropske asocijacije univerziteta pribavi i dostavi podatke o univerzitetu koji je izdao visokoškolsku ispravu.

Ukoliko Ministarstvo prosvete, nauke i tehnološkog razvoja Republike Srbije ne dostavi tražene informacije, Univerzitet ne može odlučivati po zahtevu za priznavanje visokoškolske isprave.

Član 10.

Posle prijema zahteva rukovodilac departmana donosi rešenje o imenovanju, po pravilu, tročlane Komisije za pisanje izveštaja po zahtevu za priznavanje visokoškolske isprave (u daljem tekstu: Komisija).

Zadatak Komisije je da razmotri zahtev i priložene isprave i da u roku do 30 dana, na propisanom obrascu, dostavi Senatu Univerziteta izveštaj sa predlogom Odluke.

Rad komisije

Član 11.

U postupku priznavanja Komisija uzima u obzir:

1. sistem obrazovanja na teritoriji AP Kosovo i Metohija,
2. studijski program i uslove upisa na studijski program na univerzitetima sa teritorije AP Kosovo i Metohija,
3. trajanje školovanja i broj ostvarenih ESPB bodova, i
4. druge činjenice od značaja za priznavanje visokoškolske isprave.

Izveštaj komisije u postupku priznavanja visokoškolske isprave radi zapošljavanja

Član 12.

Izveštaj komisije sadrži:

1. datum donošenja rešenja o imenovanju i sastav komisije,
2. lične podatke podnosioca zahteva,
3. podatke o visokoškolskoj ustanovi na kojoj se izvodi studijski program,
4. podatke iz člana 11. ovog Pravilnika,
5. predlog Senatu Univerziteta da:
 - donese odluku o priznavanju visokoškolske isprave,
 - donese zaključak o dopunskim ispitima u postupku priznavanja visokoškolske isprave;
 - da donese odluku o odbijanju zahteva stranke za priznavanje visokoškolske isprave.

III) Postupak za priznavanje isprave radi nastavka obrazovanja i uključivanja u odgovarajući nivo visokog obrazovanja

Član 13.

Kvalifikacija koja omogućava pristup visokom obrazovanju je javna isprava izdata od strane univerziteta sa teritorije Autonomne pokrajine Kosovo i Metohija koji ne obavlja delatnost po propisima Republike Srbije, koja svedoči o uspešnom završetku studijskog programa ili dela studijskog programa koji je bio ocenjen i dokumentovan iako sam po sebi ne predstavlja kompletni program studija.

Član 14.

Zahtev za priznavanje visokoškolske isprave radi nastavka obrazovanja se podnosi Univerzitetu. U zahtevu podnosilac zahteva navodi na kom fakultetu Univerziteta u Novom Pazaru želi da nastavi obrazovanje odnosno da se uključi u odgovarajući nivo visokog obrazovanja.

Po prijemu zahteva, stručna služba Univerziteta proverava da li je zahtev uredan i podneta dokumentacija kompletna i dostavlja zahtev departmanu u sastavu Univerziteta u Novom Pazru na kome podnosilac zahteva namerava da nastavi obrazovanje.

Član 15.

Rukovodilac departmana kome je podnet zahtev obrazuje stručnu komisiju od 3 člana radi pripreme izveštaja.

Izveštaj Komisije iz stava 1. ovog člana sadrži ocenu o tome

- da li je visokoškolska isprava izdata na osnovu savladanog studijskog programa ili dela studijskog programa koji odgovara studijskom programu koji se izučava na fakultetu.
- u koji semestar, odnosno na koji stepen studija podnosilac zahteva može da se uključi,
- da li i koje diferencijalne ispite ili provere sklonosti i sposobnosti treba da položi da bi nastavio obrazovanje na tom fakultetu.

Izveštaj komisije sa predlogom nastavno-naučnog veća fakulteta dostavlja se Senatu Univerziteta radi utvrđivanja prava podnosioca zahteva na nastavak obrazovanja, odnosno prava na uključivanje u odgovarajući nivo visokog obrazovanja na odabranom fakultetu.

Član 16.

Izveštaj iz člana 12. odnosno člana 15. ovog Pravilnika je pravno valjan ako ga potpišu svi članovi komisije ili većina članova Komisije.

Član komisije koji se ne slaže sa većinskim predlogom članova komisije ima pravo i obavezu da dostavi svoje izdvojeno mišljenje sa obrazloženjem.

Ako Komisija u roku do 30 dana, bez opravdanog razloga, ne dostavi izveštaj, ili dostavi izveštaj u kome ne iznosi jasan stav o tome da li treba priznati ili ne određenu visokoškolsku ispravu, rektor će u skladu sa Odlukom o obavezi poštovanja rokova u radu komisija doneti odgovarajuću odluku.

IV) Vrednovanje studijskih programa univerziteta sa teritorije Autonomne pokrajine Kosovo i Metohija koji ne obavlja delatnost po propisima Republike Srbije

Član 17.

U postupku priznavanja visokoškolskih isprava radi zapošljavanja i radi nastavka obrazovanja sprovodi se vrednovanje studijskog programa univerziteta sa teritorije Autonomne pokrajine Kosovo i Metohija koji ne obavlja delatnost po propisima Republike Srbije na osnovu vrste i nivoa postignutih znanja i veština.

Senat Univerziteta vrednuje studijske programe iz stava 1. ovog člana uzimajući u obzir podatke o univerzitetu na kojoj se studijski program izvodi, koje, kada za to postoji potreba,

pribavlja Ministarstvu prosvete, nauke i tehnološkog razvoja Republike Srbije od Evropske asocijacije univerziteta.

Radi utvrđivanja predloga za priznavanje studijskog programa Senat pored podataka o visokoškolskoj ustanovi na kojoj se izvodi studijski program uzima u obzir i vrstu i nivo postignutih znanja i veština.

Jednom izvršeno pozitivno vrednovanje određenog studijskog programa važi za sve naredne slučajeve kada se radi o istom studijskom programu.

Odlučivanje o zahtevu

Član 18.

Rešenje o priznavanju visokoškolske isprave donosi Senat Univerziteta, po pravilu, u roku od 15 dana od dana prijema izveštaja komisije.

Senat razmatra izveštaj komisije iz člana 12. odnosno člana 15. ovog Pravilnika i donosi rešenje o priznavanju isprave ili o odbijanju zahteva za priznavanje isprave.

Odluka o odbijanju zahteva za priznavanje isprave mora biti obrazložena.

Član 19.

Rešenje o priznavanju visokoškolske isprave sadrži:

- utvrđivanje vrste i nivoa studija, kao i stručnog, akademskog odnosno naučnog naziva radi ostvarivanja prava na zapošljavanje,
- utvrđivanje prava na nastavak započetog visokog obrazovanja, odnosno prava na uključivanje u druge nivoe visokog obrazovanja.

Ako Pravilnik o listi stručnih, akademskih i naučnih naziva ne sadrži naziv iz visokoškolske isprave iz stava 1. ovog člana, u rešenju o priznavanju isprave upisaće naziv koji je približan nazivu iz visokoškolske isprave, a ako takvog naziva nema upisaće se prevod naziva iz overenog prevod visokoškolske isprave.

Član 20.

Rešenje Senata po zahtevu za priznavanje visokoškolske isprave iz člana 18. ovog Pravilnika je konačno.

Čuvanje dokumentacije

Član 22.

Univerzitet je dužan da dokumentaciju u vezi sa postupkom priznavanja visokoškolskih isprava čuva 5 godina.

Evidencija

Član 23.

Univerzitet vodi evidenciju o priznavanju visokoškolskih isprava koje izdaju univerziteti sa teritorije AP Kosovo i Metohije koji ne obavljaju delatnost po propisima Republike Srbije (u daljem tekstu: Registar).

Podaci iz stava 1. ovog člana unose se u registar za svaku godinu posebno.

Član 24.

Registar sadrži:

- datum prijema zahteva za priznavanje visokoškolske isprave;
- ime, očevo ime i prezime podnosioca zahteva;
- datum, mesto rođenja podnosioca zahteva;
- naziv države i institucija koja je izdala visokoškolsku ispravu;
- naziv inostrane diplome, broj i datum izdavanja;
- broj i datum donošenja rešenja o priznavanju visokoškolske isprave;

- napomenu.

Registar je tvrdo ukoričen. Registar se čuva trajno.

Prelazne i završne odredbe

Član 25.

Pravilnik stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja na oglasnoj tabli i sajtu Univerziteta.